Ristorante Tipico "Il Pesciolino"
Domus de Janas Beach Resort



Questa attività è riconosciuta dalla Regione Sardegna come "Ristorante Tipico" per l'utilizzo e la valorizzazione di ricette della tradizione gastronomica locale, nonchè per l'impiego di prodotti eno ed agroalimentari tradizionali della regione.

Guida al nostro Menù



I piatti Tipici Sardi sono in Rosso.
Typical Sardinian are printed in red.
Die typisch sardischen Gerichte sind rot markiert.

*

In mancanza di prodotto fresco utilizziamo prodotti congelati, surgelati o abbattuti da noi.
If in lack of fresh products, we use frozen, deep-frozen or shock-frozen alternatives.
In Ermangelung von frischer Ware verwenden wir gefrorene, tiefgefrorene oder schockgefrierene Produkte.



E' disponibile una selezione di piatti senza prodotti di origine animale.
A selection of dishes without animal products is available.
Eine Auswahl an Gerichten ohne Produkte tierischen Ursprungs ist verfügbar.



Senza Glutine
Without Gluten
Ohne Gluten



Senza Glutine, con possibili contaminazioni
Gluten-free, with possible contamination
Glutenfrei, mit möglicher Kontamination

Molti dei nostri piatti possono essere preparati senza glutine.
Tuttavia, sono preparati in un ambiente dove vengono utilizzati ingredienti contenenti glutine e non possiamo garantire un'assenza di contaminazione.

Many of our dishes can be prepared without gluten.
However, they are prepared in an environment where gluten-containing ingredients are used, and we cannot guarantee that there will be no contamination.

Viele unserer Gerichte können ohne Gluten zubereitet werden.
Sie werden jedoch in einer Umgebung zubereitet, in der glutenhaltige Zutaten verwendet werden, sodass wir eine Kontamination nicht ausschließen können.

Lista degli allergeni

Il cliente è pregato di comunicare al personale di sala la necessità di consumare alimenti privi di determinate sostanze allergeniche prima dell'ordinazione.
Durante le preparazioni in cucina, non si possono escludere contaminazioni crociate.
Pertanto i nostri piatti possono contenere le seguenti sostanze allergeniche ai sensi del Reg. UE 1169/11.
Per qualsiasi informazione o chiarimento siamo a vostra disposizione.

1 Cereali contenenti glutine
2 Crostacei e prodotti a base di crostacei
3 Uova e prodotti a base di uova
4 Pesce e prodotti a base di pesce
5 Arachidi e prodotti a base di arachidi
6 Soia e prodotti a base di soia
7 Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio)
8 Frutta a guscio
9 Sedano e prodotti a base di sedano
10 Senape e prodotti a base di senape
11 Semi di sesamo e prodotti a baes di semi di sesamo
12 Anidride solforosa e solfiti
13 Lupini e prodotti a base di lupini
14 Molluschi e prodotti a base di molluschi

Free WiFi

Network ..... Domus de Janas U
Password freeinternet6

Antipasti

€



Grande mare * 22

Selezione di antipasti di mare caldi e freddi

Hot and cold seafood appetizers
Warme und kalte Vorspeisen mit Meeresfrüchten

Allergeni: 1-2-3-4-5-7-8-10-13



Tartare di gamberi rossi locali 20

Con stracciatella e sfoglia di carasau

Local red prawn tartare with stracciatella and carasau bread flakes
Lokales rotes Garnelen-Tatar mit Stracciatella und Carasau-Brotflocken

Allergeni: 1-2-4-7-12-14 - (Su richiesta è possibile senza glutine - Also gluten free on request - Auf Wunsch auch glutenfrei)



Zuppetta di cozze rosse piccanti 16

Mussels soup with a mildly spicy tomato sauce
Muschelsuppe auf leicht scharfer Tomaten saucen

Allergeni: 1-14 - (Su richiesta è possibile senza glutine - Also gluten free on request - Auf Wunsch auch glutenfrei)



Insalata di mare * 16

Cold seafood salad consisting of octopus, cuttlefish, mussels, shrimps, clams
Meeresfrüchtesalat, Tintenfisch, Oktopus, Muscheln, Garnelen Miesmuscheln

Allergeni: 2-5-14



Spiedini di gamberi rossi gratinati 20

al pane aromatizzato

Red prawn skewers au gratin with flavoured bread
Garnelenspieße mit Gratin und gewürztem Brot

Allergeni: 1-2-4-7-8-12-14



Degustazione Sarda 18

con prosciutto cotto, coppa e salsiccia secca locali (Villagrande), sott'olio della casa, pecorino fuso, prodotti da forno tipici.

Sardinian tasting with cooked ham, coppa and local dried sausage (from Villagrande), house-made oil-preserved products, melted pecorino cheese, typical baked goods.

Sardische Verkostung mit gekochtem Schinken, Coppa und lokaler Trockenwurst (aus Villagrande), hausgemachten Ölkonserven, geschmolzenem Pecorino-Käse und typischen Backwaren.

Allergeni: 1-3-5-7-8-11-12



Bruschetta al pomodoro, aglio e basilico 10

Bruschetta with tomato basil and garlic
Bruschetta mit tomaten, basilic and Knoblauch

Allergeni: 1

Coperto (Cover charge \ Gedeck) 1.50 €

RISTORANTE TIPICO
DELLA SARDEGNA
Sos gustos de sa tradizione de Sardigna
SARDEGNA

Primi

€



Spaghetti Domus de Janas * 21

Uova di Ricci, gamberetti e pomodorini

Spaghetti with sea urchin eggs, shrimps and cherry tomatoes
Spaghetti mit Seeigeleiern, Garnelen und Kirschtomaten

Allergeni: 1-7-14



Fregola Sarda con ragù di tonno e spada * 15

A typical Sardinian pasta with tuna- and swordfish-sauce
Eine typisch sardische Pasta mit Thunfisch- und Schwertfischsoße

Allergeni: 1-2-3-4-8-9



Spaghetti alle vongole* 17

Sautèed spaghetti with clams, parsley, garlic and white wine
Spaghetti mit Venusmuscheln, mit Petersilie, Knoblauch und Weißwein angebraten
* Aggiunta di bottarga - Addition of bottarga - Zusatz von Bottarga: 3€

Allergeni: 1-2-3



Spaghetti ai gamberi freschi* 20

Con pesto di pistacchi e burrata

Spaghetti with fresh shrimp, pistachio pesto, and burrata cheese.
Spaghetti mit frischen Garnelen, Pistazienpesto und Burrata-Käse.

Allergeni: 1-2-3-4-5-7-8-10-12-14



Risotto alla pescatora * 18

Seafood Risotto
Risotto mit Meeresfrüchten

Allergeni: 1-2-3-4-5-6-8-9-14



Paccheri al profumo di mare * 17

Paccheri with the scent of the sea
Paccheri mit dem Duft des Meeres

Allergeni: 1-2-3-4-5-8-12-14



Culurgiones * 17

Ravioli con patate, formaggio e menta al sugo di pomodoro

Ravioli stuffed with potatoes, cheese, mint and garlic. Served with tomato sauce
Ravioli, gefüllt mit Kartoffeln, Käse, Minze und Knoblauch. Serviert mit Tomatensauce

Allergeni: 1-3-5-7-8



Risotto al pecorino e Zafferano Sardo 15

Sardinian pecorino cheese and saffron Risotto
Sardischer Pecorino-Käse und sardischem Safran Risotto

Allergeni: 1-6-7-8-9



Lasagne alla Bolognese * 14

Lasagne with meat sauce, béchamel and cheese
Lasagne mit Fleischsauce, Béchamel und Käse

Allergeni: 1-3-5-7-9-10

Secondi di mare

€



Scottata di tonno 18
con lattuga romana alla brace

Seared tuna with grilled romaine lettuce
Gebratener Thunfisch mit gegrilltem Römersalat

Allergeni: 2-4-12-14



Guazzetto di Mare alla Domus * 21
Gamberi, Scampi, Cozze, Arselle in salsa pomodoro piccante

Shrimps, scampi, mussels and clams in spicy tomato sauce, with croutons
Garnelen, Scampi, Muscheln und Miesmuscheln in pikanter Tomatensauce mit Croutons

Allergeni: 2-4-9-14



Grigliata di pesce * 21
Gamberi, scampi e pescato del giorno

Shrimps, scampi, fish of the day
Garnelen, Scampi, Fisch des Tages

Allergeni: 2-4-5-14



Gamberi freschi alla griglia * (importo all'etto) 13

Fresh, grilled shrimps (price per 100g)
Frische, gegrillte Garnelen (Preis für 100g)

Allergeni: 2



Spigola alla griglia con verdurine infornate * 18

Grilled sea bream or sea bass with baked vegetables
Gegrillter Goldbrasse oder Wolfsbarsch mit gebackenem Gemüse

Allergeni: 4



Orata alla griglia con verdurine infornate * 18

Grilled sea bream or sea bass with baked vegetables
Gegrillter Goldbrasse oder Wolfsbarsch mit gebackenem Gemüse

Allergeni: 4



Frittura di calamari e zucchine * 18

Fried semolina squid and zucchini
Frittierte Calamari und Zucchini

Allergeni: 1-5-14

Secondi di terra

€



Maialino cubettato
con salsa alla birra locale Keja — 18

Diced pork with local Keja beer sauce
Gewürfeltes Schweinefleisch mit lokaler Keja-Biersauce
Allergeni: 8-9-12 (Birra senza glutine - Gluten-free beer - Glutenfreies Bier)



Filetto al pepe verde con patate al forno — 22

Beef fillet with green pepper sauce, flambéed with brandy, served with baked potatoes
Rinderfilet mit grüner Pfeffersauce, mit Brandy flambiert, serviert mit gebackenen Kartoffeln
Allergeni: 1-3-5-7-8-9-10 - (Su richiesta è possibile senza glutine - Also gluten free on request - Auf Wunsch auch glutenfrei)



Tagliata di filetto con rucola e grana — 21

Beef on a bed of rocket and parmesan cheese
Rindfleischstreifen auf einem Bett aus Rucola und Parmesan
Allergeni: 7



Bistecca alla griglia con verdurine saltate — 18

Grilled steak with sautéed vegetables
Gegrilltes Steak mit sautiertem Gemüse



Petto di pollo gratinato al limone (oppure fritto) — 15

Chicken breast au gratin with lemon (or fried)
Gratinierte Hühnerbrust mit Zitrone (oder gebraten)
Allergeni: 1-3-5-7



La Parmigiana di Melanzane — 15

Fried aubergines, layered with tomatosauce and parmesan
Gebratene Auberginen, geschichtet mit Tomatensauce und Parmesan
Allergeni: 1-3-7-9

Contorni

€



Verdure Grigliate * 7.5

Grilled vegetables
Gegrilltes Gemüse



Patatine Fritte * 6

Fries
Pommes frittes
Allergeni: 1-5



Patate al forno 5

Baked potatoes
Ofenkartoffeln



Insalata Mista 5

Lattuga, carote, radicchio, pomodori, cetrioli, mais
Mixed salad with lettuce, carrots, radicchio, tomatoes, cucumber, sweet corn
Gemischter Salat mit Karotten, Radicchio, Tomaten, Gurken, Mais



Bietoline all'olio 5

Chard with olive oil
Mangold mit Olivenöl

Insalate



Caprese di bufala 12

Buffalo mozzarella bites with fresh tomatoes and a basil
Büffelmozzarella Häppchen mit frischen Tomaten und Basilikum
Allergeni: 7



Il Pesciolino 15

Salmone, Tonno e Spada affumicati, lattuga, carote, radicchio, pomodori, cetrioli e mais
Smoked salmon, tuna and swordfish, lettuce, carrots, radicchio, tomatoes, cucumber, sweet corn
Geräucherter Lachs, Thunfisch und Schwertfisch, Salat, Karotten, Radicchio, Tomaten, Gurken, Mais
Allergeni: 4-14



La Sfiziosa 14

Pollo, noci, pecorino a scaglie, lattuga, carote, radicchio, pomodori, cetrioli e mais
Chicken with walnuts, pecorino cheese, lettuce, carrots, radicchio, tomatoes, cucumber, sweet corn
Hühnchen Streifen mit Walnüssen, Pecorino Flocken, Salat, Karotten, Radicchio, Tomaten, Gurken, Mais
Allergeni: 7-8



La Stadera 14

Tonno, mozzarella, lattuga, carote, radicchio, pomodori, cetrioli e mais
Tuna, mozzarella, lettuce, carrots, radicchio, tomatoes, cucumber, sweet corn
Thunfisch, Mozzarella, Salat, Karvotten, Radicchio, Tomaten, Gurken, Mais
Allergeni: 4-5-7

SOLO A CENA - DINNER ONLY

Pizze Classiche
cotte in forno a legna

€

Rosse

Al Crudo Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo Tomato, mozzarella, raw ham Tomaten, Mozzarella, roher Schinken	10
Alla Carlona Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, patate arrosto, salsiccia fresca, rosmarino Tomato, mozzarella, roasted potatoes, fresh sausage, rosemary Tomate, Mozzarella, Bratkartoffeln, frische Wurst, Rosmarin	10.5
Calzone Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi Tomato, mozzarella, ham, mushrooms Tomaten, Mozzarella, gekochter Schinken, Pilzen	9.5
Campidanese Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, salsiccia fresca, cipolle Tomato, mozzarella, fresh sausage, onions Tomaten, Mozzarella, frische Wurst, Zwiebeln	9.5
Canadese Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella prosciutto cotto, wurstel Tomato, mozzarella, ham, frankfurter Tomaten, Mozzarella, gekochter Schinken, Würstchen	9
Casereccia Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, salamino, pancetta, gorgonzola, cipolle Tomato, mozzarella, salami, bacon, gorgonzola, onions Tomaten, Mozzarella, Salami, Bacon, Gorgonzola, Zwiebeln	10.5
Diavola Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, salame piccante, peperoni Tomato, mozzarella, spicy salami, peppers Tomaten, Mozzarella, pikante Salami, Paprika, Chiliöl	9
Doc Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella di bufala, pomodorini, basilico Tomato, buffalo mozzarella, cherry tomatoes, basil Tomaten, Büffelmozzarella, Kirschtomaten, Basilikum	10
Domus Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, carciofi, pomodorini, rucola, grana Tomato, mozzarella, artichokes, cherry tomatoes, rocket, parmesan Tomaten, Mozzarella, Artischocken, Kirschtomaten, Rucola, Parmesan	10
Funghi Prosciutto Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto cotto Tomato, mozzarella, mushrooms, ham Tomaten, Mozzarella, Pilze, gekochter Schinken	9
Margherita Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella Tomato, mozzarella Tomaten, Mozzarella	7
Marinara Allergeni: 1	Pomodoro, aglio, origano Tomato, garlic, oregano Tomaten, Knoblauch, Oregano	6
Napoli Allergeni: 1-4-7-9-10	Pomodoro, mozzarella capperi, acciughe, origano Tomato mozzarella, capers, anchovies, oregano Tomaten, Mozzarella, Kapern, Sardellen, Oregano	9
Ogliastrina Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, quaglio, guanciale, rucola Tomato, mozzarella, spicy cheese, pork cheek, rocket Tomaten, Mozzarella, würziger Käse, Schweinsbacke, Rucola	10
Patatine* Allergeni: 1-5-7	Pomodoro, mozzarella, patatine fritte * Tomato, mozzarella, fries Tomaten, Mozzarella, Pommes frites	9
Pescatora* Allergeni: 1-2-4-7-14	Pomodoro, mozzarella, insalata di mare, cozze, arselle, gambero Tomato, mozzarella, seafood salad, mussels, clams, shrimp Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchtesalat, Muscheln, Venusmuscheln, Garnele	13

Aggiunte	da € 1 a € 3	Mozzarella di bufala	€ 2	Pizze senza glutine	€ 3.5
Aggiunte di pesce	da € 3 a € 4	Mozzarella senza lattosio	€ 1		



SOLO A CENA - DINNER ONLY

		€
Regina Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, scamorza, pancetta, tabasco Tomato, mozzarella, scamorza, bacon, tabasco Tomaten, Mozzarella, Scamorza, Bacon, Tabasco	9.5
4 Formaggi Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, gorgonzola, pecorino, grana Tomato, mozzarella, blue cheese, pecorino cheese, parmesan cheese Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, Pecorino-Käse, Parmesankäse	10
4 Stagioni Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto cotto, olive nere, carciofi Tomato, mozzarella, mushrooms, ham, black olives, artichokes Tomaten, Mozz, Pilze, gekochter Schinken, schwarze Oliven, Artischocken	10.5
Sarda Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, guanciale, pecorino, olive Tomato, mozzarella, bacon, pecorino cheese, olives Tomaten, Mozzarella, Schweinebacke, Pecorino-Käse, Oliven	10
Sartizza Piccante Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, salamino piccante Tomato, mozzarella, spicy salami Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami	9
Tonno Cipolle Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolle Tomato, mozzarella, tuna, onions Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln	9.5
Vegetariana Allergeni: 1-7	Pomodoro, mozzarella, melanzane, zucchine, peperoni Tomato, mozzarella, aubergines, courgettes, peppers Tomaten, Mozzarella, Auberginen, Zucchini, Paprika	9.5

Pizze Bianche

Affumicata Allergeni: 1-4-7	Mozzarella, spada affumicato, rucola, pomodorini, pepe rosa, olio Evo Mozzarella, smoked swordfish, rocket, cherry tomatoes, pink pepper, olive oil Mozzarella, geräuchertes Schwertfisch, Kirschtomaten, Pfeffer pinke, Olivenöl	12
Bottarga Allergeni: 1-4-7	Mozzarella, bottarga grattugiata Mozzarella, grated bottarga (fish roe) Mozzarella, geriebener Rogen	10
Delicata Allergeni: 1-4-7	Mozzarella, bottarga grattuggiata, carciofi Mozzarella, bottarga (fish roe), artichokes Mozzarella, mit geriebener Rogen, Artischocken	12.5
Carrettiera Allergeni: 1-7	Mozzarella, pomodorini, basilico Mozzarella, cherry tomatoes, basil Mozzarella, Kirschtomaten, Basilikum	8.5
Deliziosa Allergeni: 1-2-7	Mozzarella, zucchine, gamberetti, bottarga grattugiata Mozzarella, courgettes, shrimps, grated bottarga (fish roe) Mozzarella, Zucchini, Garnelen, geriebener Rogen	13
Gustosa Allergeni: 1-7-8	Mozzarella, gorgonzola, noci e pere Mozzarella, blue cheese, nuts, pear Mozzarella, Gorgonzola, Nüsse, Birne	10
Panna Salmone Allergeni: 1-4-7	Mozzarella, panna, salmone Mozzarella, cream, salmon Mozzarella, Sahne, Lachs	11
Focaccia Allergeni: 1	Olio d'oliva, rosmarino Olive oil, rosemary Olivenöl, Rosmarin	6

Aggiunte	da € 1 a € 3	Mozzarella di bufala	€ 2	Pizze senza glutine	€ 3.5
Aggiunte di pesce	da € 3 a € 4	Mozzarella senza lattosio	€ 1		

Dolci della casa

	€
 **Raviolini di ricotta** Allergeni: 1-5-7-11 Anche in versione senza glutine Also in gluten-free version Auch in glutenfreier Variante	6.5
 **Crema Catalana** Allergeni: 3-7-8	5
 **Bianco alla ricotta** Allergeni: 7-11	5
 **Cuore Morbido al cioccolato** Allergeni: 3-7-8	6.5
Con gelato alla crema Allergeni: 1-3-5-7-8	

	€
 **Seadas** Allergeni: 1-5-7-8 Anche in versione senza glutine Also in gluten-free version Auch in glutenfreier Variante	6.5
 **Crem Caramel** Allergeni: 3-7-8	5
 **Tiramisù della casa** Allergeni: 1-3-7-8 Anche in versione senza glutine e senza lattosio Also in gluten-free and lactose-free versions Auch in glutenfreier und laktosefreier Variante	5.5
 **Fagottino alle mele vegano** Allergeni: 1-5-8	6

Preparato con ingredienti senza glutine ma non viene garantita assenza totale di contaminazione.
Prepared with gluten-free ingredients but total absence of contamination is not guaranteed.

Senza Lattosio / Lactose-free / Laktosefrei

Desserts

		€
	Coppa di Gelato Allergeni: 1-3-5-6-7-8-9-10	7
	Tartufo Bianco Allergeni: 1-3-5-6-7-8	6
	Tartufo alla fragola con variegatura alla panna	6
	Gelato al Cocco Allergeni: 3-5-6-7-8	6
	Coppa Profiterol Allergeni: 1-3-6-7-8	6
	Cupolina al Cioccolato Croccante Allergeni: 1-3-6-7-8	6

		€
	Sorbetto al limone	4.5
	Tartufo Nero Allergeni: 1-3-5-6-7-8	6
	Tartufo al pistacchio con variegatura al cioccolato	6
	Mousse al Cioccolato Allergeni: 1-3-6-7-8	6
	Mousse al Caffè e Crema Chantilly Allergeni: 1-3-6-7-8	6

Frutta

	Macedonia di frutta fresca	5
	Frutta di stagione	6

Senza Lattosio / Lactose-free / Laktosefrei

Senza Glutine / Gluten-free / Glutenfrei

Bevande

Acqua

	€
Acqua Naturizzata In caraffa	1
Acqua Minerale Naturale In bottiglia	4

Aperitivi

Crodino/Bitter	3
Campari Soda / Aperol Soda	3.5
Cocktail Sanpellegrino	3
Martini	3.5
Calice Prosecco	5
Aperol Spritz	6.5
Americano	6.5
Campari Orange	6.5

Vino della Casa

1/4 Bianco/Rosso	4.5
1/2 Bianco/Rosso	6.5
1L Bianco/Rosso	9.5

Bevande Analcoliche

Coca Cola (Vetro)	1 litro	6
Coca Cola/Fanta/Sprite	0.33	3.5
Coca Zero	0.33	3.5
Lemonsoda	0.20	3
Chinotto	0.20	3
Schweppes Tonica	0.20	3
The freddo Limone / Pesca	0.33	3.5
Succhi di frutta	0.20	3

Birre alla spina

		€
Ichnusa non filtrata (Draft)		
Piccola	0.20	3.5
Media	0.40	5

Birre in bottiglia

Ichnusa		
Piccola	0.33	3.5
Grande	0.66	5
Ichnusa non filtrata		
Grande	0.50	5
Ichnusa limone		
Radler	0.33	4
Heinken		
Piccola	0.33	3.5
Grande	0.66	5
Senza Glutine	0.33	4
Alcool Free	0.33	4

KEA Birre Artigianali (in lattina)

Ruffia		
Munich Helles	0.33	6
Theria		
American Pale Ale	0.33	6
Trevessa		
India Pale Ale	0.33	6
Calmedia		
India Pale Lager	0.33	6

Senza Glutine / Gluten-free / Glutenfrei